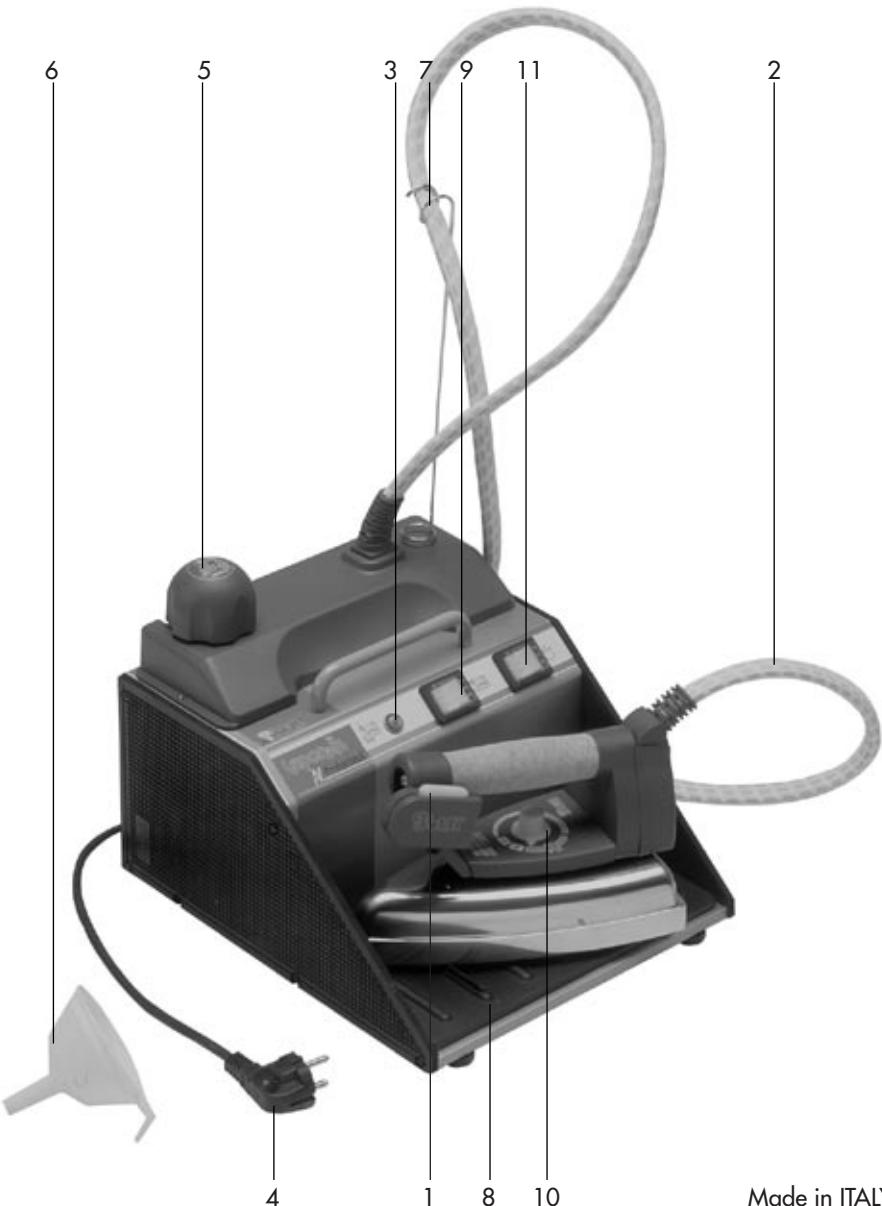


# Vaporella®

*Al Professional*

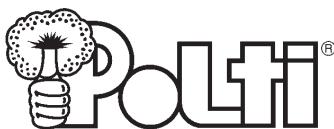


POLTI



Made in ITALY

# Vaporella®



- 1** Pulsante vapore
- 2** Monotubo (tubo vapore + cavo)
- 3** Spia pressione vapore
- 4** Cavo alimentazione generale
- 5** Tappo brevettato di sicurezza
- 6** Imbuto
- 7** Astina reggicavo
- 8** Tappetino poggiatermo removibile
- 9** Interruttore ferro
- 10** Regolazione temperatura ferro
- 11** Interruttore caldaia

**DATI TECNICI**

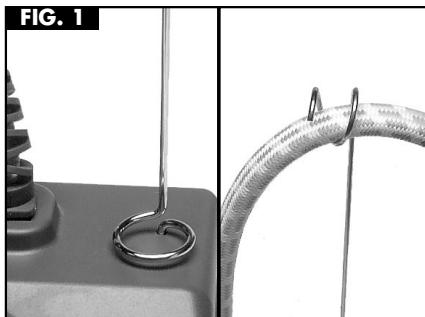
Alimentazione	230V - 50 Hz
Resistenza ferro	750 W
Resistenza caldaia	1000 W
Capacità nominale caldaia	1,5 l.
Autonomia stiro	2 h
Peso	8 kg.
Ingombro	28 x 34 x 23 cm

**IMPORTANTE!**

**Prima di lasciare la fabbrica tutti i nostri prodotti sono sottoposti a rigorosi collaudi. La sua VAPORELLA AL P contiene già dell'acqua, le raccomandiamo quindi di non aggiungerne altra fino al completo esaurimento dell'erogazione del vapore.**

## FUNZIONAMENTO

- 1)** Inserire l'astina reggicavo (**7**) nell'apposito alloggiamento. Stemare il cavo (alimentazione ferro - tubo vapore) (**2**) nell'apposito sostegno (Fig. 1).



- 2)** Svitare il tappo brevettato di sicurezza (**5**) riempire la caldaia utilizzando l'apposito imbuto con circa 1,5 litri di normale acqua del rubinetto badando che non trabocchi (Fig. 2). Riavvitare fino in fondo il tappo con attenzione. Inserire la spina dell'apparecchio in una presa di corrente idonea.



- 3)** Accendere la caldaia e il ferro da stiro premendo gli interruttori (**9**) e (**11**); si accende quindi la spia **Pressione Vapore** (**3**) (Fig. 3).



- 4)** Regolare la temperatura del ferro da stiro sulla posizione “” ruotando la manopola **(10)** (fig. 4).

A questa temperatura è possibile stirare a vapore tutti i tipi di tessuto.

Nella stiratura a secco, predisporre la manopola **(10)** sulla temperatura richiesta dal tessuto ed evidenziata anche sul ferro (fig. 5).

**FIG. 4**



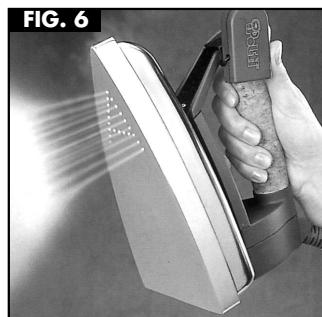
**FIG. 5**



- 5)** Attendere che la spia “Pressione vapore” **(3)** si spenga, quindi premere il pulsante **(1)** sul ferro da stiro comandando l’uscita del vapore dalla piastra (fig. 6).

Continuare regolarmente la stiratura anche al riaccenderesi e spegnersi della spia, perchè questo è il normale funzionamento della macchina.

**FIG. 6**



**IMPORTANTE**

- Quando il ferro non eroga più vapore, spegnere l'interruttore caldaia **(11)**, aprire il tappo di sicurezza **(5)**, attendere 2 ÷ 3 minuti per il raffreddamento della caldaia, quindi procedere al nuovo riempimento.
- Durante il primo funzionamento dell'apparecchio dalla piastra può verificarsi la fuoriuscita di qualche goccia d'acqua frammista a vapore dovuta alla non perfetta stabilizzazione termica. Si consiglia di non orientare il primo getto sul tessuto da stirare.
- Assicurarsi che il tappo brevettato di sicurezza **(5)** sia avvitato correttamente, in caso contrario potrebbero verificarsi fughe di vapore.
- Per mantenere nel tempo un rendimento eccellente, si raccomanda di svuotare e sciacquare la caldaia con acqua di rubinetto almeno ogni 2/3 mesi; questa operazione consente di togliere i residui di calcare che si depositano sul fondo della caldaia.

**AVVERTENZE**

- Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- Durante il riempimento disinserire sempre la spina.
- L'apparecchio è provvisto di un limitatore termico di sicurezza per la cui sostituzione è richiesto l'intervento di un tecnico autorizzato.
- In caso di riparazioni o sostituzione di ogni componente ed in particolar modo del tappo di sicurezza, utilizzare esclusivamente ricambi originali .
- Nel caso in cui non si riesca ad aprire il tappo brevettato di sicurezza per il riempimento a freddo dell'apparecchio, è necessario inserire la presa di corrente **(4)** e accendere l'interruttore del ferro **(9)**, premendo successivamente sul pulsante **(1)** per eliminare la pressione residua rimasta in caldaia.
- Quando deve essere sostituito il cavo di alimentazione **(4)** accertarsi che il conduttore di terra sia più lungo rispetto agli altri conduttori.

**COME OTTENERE LA STIRATURA PERFETTA**

Con gli assi da stirto tradizionali per avere una stiratura perfetta, si deve passare molte volte sul tessuto con il ferro caldo per asciugarlo dai residui di umidità. **Stiro Professional Vaporella** ha il piano riscaldato e aspirante.

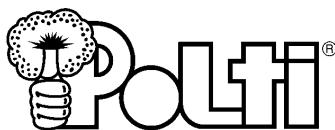


La stiratura perfetta è infatti funzione di queste due caratteristiche: dell'**aspirazione** che blocca il capo sull'asse evitando il formarsi di quelle fastidiose piegoline così difficili da eliminare sui tavoli da stirto tradizionali, e del **piano riscaldato** che asciuga i tessuti e rende la stiratura più facile, più veloce e meno faticosa.

**Stiro Professional Vaporella** offre un alto comfort durante la stiratura:

- struttura metallica solida e robusta regolabile in altezza
- ampio piano di lavoro
- porta caldaia sotto il tavolo per non sottrarre spazio utile
- ingombro minimo quando riposto.

CHIEDA AL SUO RIVENDITORE DI FIDUCIA UNA DEMOSTRAZIONE DI STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA, SARÀ LIETO DI INTRODURLA ALLA STIRATURA PERFETTA.



- 1** Pulsador vapor
- 2** Monotubo (tubo vapor + cable)
- 3** Piloto presión vapor
- 4** Cable alimentación general
- 5** Tapón patentado de seguridad
- 6** Embudo
- 7** Varilla portacables
- 8** Alfombrilla
- 9** Interruptor plancha
- 10** Regulación temperatura plancha
- 11** Interruptor caldera

#### DATOS TECNICOS

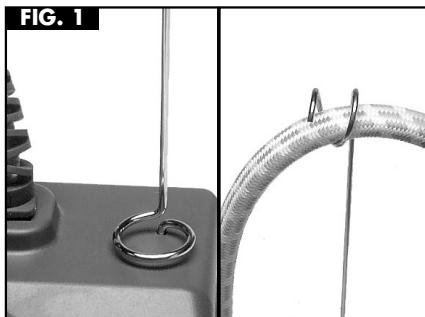
Alimentación	230V - 50 Hz
Resistencia plancha	750 W
Resistencia caldera	1000 W
Capacidad nominal caldera	1,5 l.
Autonomía plancha	2 h
Peso	8 kg.
Volumen	28 x 34 x 23 cm

#### IMPORTANTE!

**Antes de su envío, todos nuestros productos son sometidos a rigurosos exámenes. Su VAPORELLA AL PA ya contiene agua, le recomendamos, por consiguiente, no añadir más hasta el completo agotamiento del suministro de vapor.**

## FUNCIONAMIENTO

- 1) Insertar la varilla portacable (**7**) en el alojamiento adecuado. Colocar el cable (alimentación plancha-tubo vapor) (**2**) en el apoyo adecuado (Fig. 1).



- 2) Desenroscar el tapón patentado de seguridad (**5**), llenar la caldera utilizando el embudo especial con aproximadamente 1 litro de agua del grifo vigilando que no rebose (Fig. 2). Volver a enrositar cuidadosamente el tapón hasta el fondo. Enchufar el aparato en una toma de corriente adecuada.



- 3) Encender la caldera y la plancha apretando los interruptores (**9**) y (**11**): posteriormente se enciende el piloto **Presión Vapor** (**3**) (Fig. 3).



- 4) Regular la temperatura de la plancha girando el mando **(10)** hasta la posición "  . 4).

A esta temperatura es posible planchar a vapor cualquier clase de tejidos.

En el planchado en seco, situar el mando **(10)** en la temperatura requerida por el tejido y que aparece también en la plancha (fig. 5).

**FIG. 4**

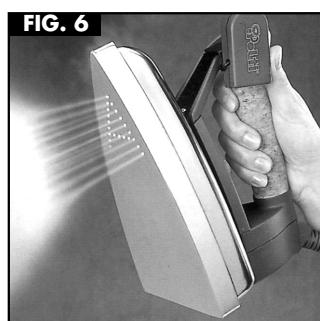


**FIG. 5**



- 5) Esperar a que el piloto "Presión vapor" **(3)** se apague, posteriormente apretar el pulsador **(1)** de la plancha ordenando la salida del vapor por la suela (fig. 6). Continuar normalmente el planchado incluso si vuelve a encenderse y apagarse el piloto, porque éste es el adecuado funcionamiento de la máquina.

**FIG. 6**



## IMPORTANTE

- Cuando la plancha no suministre más vapor, apagar el interruptor caldera (11), abrir el tapón de seguridad (5), esperar 2-3 minutos para el enfriamiento de la caldera, posteriormente proceder a llenarla de nuevo.
- La primera vez que funciona el aparato puede aparecer en la suela la salida de alguna gota de agua mezclada con el vapor, debida a la imperfecta estabilización térmica. Se aconseja no orientar el primer chorro sobre el tejido a planchar.
- Asegurarse de que el tapón patentado de seguridad (5) esté enroscado correctamente. En caso contrario, podrían producirse fugas de vapor.
- Para mantener un excelente rendimiento a lo largo del tiempo, se recomienda limpiar periódicamente la caldera de la siguiente forma: rellenarla con un poco de agua, enjugarla y vaciarla. Repetir la operación una vez más. Esta operación permite sacar los residuos de cal que se depositan en el fondo del aparato.

## ADVERTENCIAS

- No dejar el aparato enchufado sin vigilancia.
- Hay que desenchufarlo durante el llenado.
- El aparato está provisto de un limitador térmico de seguridad cuya sustitución requiere la intervención de un servicio oficial.
- En caso de reparaciones o sustitución de cualquier componente y particularmente del tapón de seguridad especial, utilizar exclusivamente recambios originales  .
- En caso de que no se consiga abrir el tapón patentado de seguridad para el llenado en frío del aparato, es necesario conectar la toma de corriente (4) y encender el interruptor de la plancha (9), apretando posteriormente el pulsador (1) para eliminar la presión residual presente en la caldera.
- Cuando el cable de alimentación deba ser sustituido (4), asegurarse de que el conductor de tierra sea más largo que los demás conductores.

## CÓMO OBTENER EL PLANCHADO PERFECTO

Con las tablas de planchar tradicionales, para conseguir un planchado perfecto, se debe pasar la plancha muchas veces sobre el tejido para secarlo de los residuos de humedad. La **Stiro Professional Vaporella** posee una superficie caliente y aspirante.

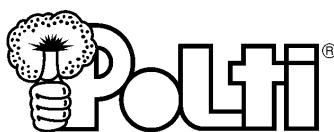


El planchado perfecto es, efectivamente, el resultado de ambas características: de la **aspiración** que bloquea la prenda sobre la tabla evitando la formación de esas molestas arruguitas tan difíciles de eliminar en las tablas de planchar tradicionales, y de la **superficie caliente** que seca los tejidos y hace el planchado más fácil, más rápido y menos fatigoso.

La **Stiro Professional Vaporella** ofrece un elevado confort durante el planchado:

- estructura metálica sólida y robusta de altura regulable
- amplia superficie de trabajo
- portacaldera bajo la tabla para no robar espacio útil
- volumen mínimo cuando está plegada.

PIDA A SU DISTRIBUDOR DE CONFIANZA UNA DEMOSTRACIÓN DE LA STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA, ESTARÁ ENCANTADO DE PODER INTRODUCIRLE EN EL PLANCHADO PERFECTO.



- 1** Bouton d'alimentation vapeur du fer
- 2** Gaine d'alimentation du fer
- 3** Témoin pression vapeur
- 4** Câble électrique d'alimentation générale
- 5** Bouchon de sécurité breveté
- 6** Entonnoir
- 7** Guide gaine
- 8** Repose-fer
- 9** Interrupteur du fer
- 10** Thermostat du fer
- 11** Interrupteur de la chaudière

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

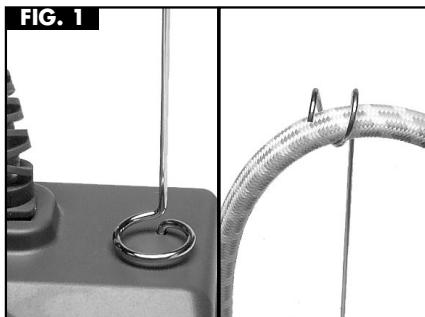
Alimentation	230V - 50 Hz
Puissance du fer	750 W
Puissance de la chaudière	1000 W
Capacité de la chaudière	1,5 l.
Autonomie fer	2 h
Poids	8 kg.
Dimensions	28 x 34 x 23 cm

**IMPORTANT!**

***La cuve contient de l'eau car le AL PROFESSIONAL a subi les tests de fin de chaîne de fabrication. A la première utilisation, il est conseillé d'utiliser l'appareil sans rajouter d'eau jusqu'à épuisement de la vapeur.***

## FONCTIONNEMENT

- 1)** Placer le guide gaine dans son logement et glisser la gaine dans le passe-câble (Fig. 1).



- 2)** Ouvrir le bouchon de sécurité breveté **(5)**, remplir la chaudière en utilisant l'entonnoir avec 1.5 litre d'eau du robinet (Fig. 2). Refermer le bouchon de sécurité en le vissant bien à fond. Brancher la prise d'alimentation électrique.



- 3)** Mettre en marche la chaudière et le fer en pressant les interrupteurs **(9)** et **(11)**: le témoin s'éclaire **Pression Vapeur** **(3)**. (Fig. 3).



- 4) Régler la température du fer sur la position "熨" (Fig. 4) en tournant le thermostat du fer (10).

A cette température, il est possible de repasser à la vapeur tous les types de tissus.

Pour le repassage à sec, tourner le bouton du thermostat (10) sur la position correspondant au tissu qui est indiqué sur l'arrière du fer (fig. 5).

FIG. 4



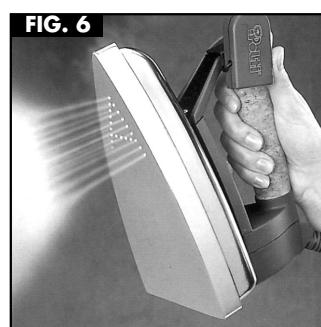
FIG. 5



- 5) Attendre que le témoin lumineux pression vapeur (3) s'éteigne, ensuite appuyer sur le bouton d'alimentation vapeur (1) du fer à repasser pour commander l'émission de vapeur (fig. 6).

Continuer normalement le repassage, le témoin pression vapeur s'allumera et s'éteindra régulièrement, ce qui est le fonctionnement normal de l'appareil.

FIG. 6



## IMPORTANT

- Quand le fer ne fournit plus de vapeur, couper l'interrupteur (11) de la chaudière, continuer à appuyer sur le bouton vapeur du fer pour évacuer toute pression résiduelle dans la chaudière (1 mn maximum) puis ouvrir le bouchon de sécurité (5), attendre 2-3 minutes que la chaudière se refroidisse pour la remplir à nouveau.
- Avant la première utilisation, faire sortir un jet de vapeur pour permettre l'écoulement d'éventuelles petites gouttes d'eau (condensation).
- Assurez-vous que le bouchon de sécurité (5) est vissé à fond, sinon il pourrait se produire des fuites de vapeur.

## PRECAUTIONS

- Surveiller toujours l'appareil pendant que la prise électrique est branchée.
- Débrancher la prise électrique avant de procéder au remplissage de la chaudière.
- L'appareil est muni d'un limiteur thermique de sécurité. Si ce dernier a disjoncté, adressez-vous uniquement aux centres de service après-vente agréés. Pour connaître le point SAV le plus proche de votre domicile, composer sur Minitel 11  + dépt 69.
- En cas de réparation ou remplacement du bouchon de sécurité, se servir uniquement des pièces détachées d'origine .
- Au cas où le bouchon de sécurité ne se dévisse pas pour permettre le remplissage, il faut brancher la prise électrique (4), mettre en position marche l'interrupteur du fer (9) et appuyer sur le bouton débit vapeur (1) (l'interrupteur de chauffe de la chaudière étant en position arrêt).
- Si vous devez changer votre câble d'alimentation électrique (4), vous devez utiliser une prise de courant avec une prise de terre.

**COMMENT OBTENIR UN REPASSAGE PARFAIT**

Avec une table à repasser traditionnelle pour avoir un repassage parfait, vous devez passer de nombreuses fois sur le tissu avec le fer pour sécher les résidus d'humidité. La planche à repasser professionnelle **Stiro Professional** est une table chauffante et aspirante.

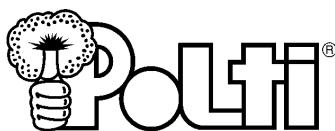


Elle permet un repassage parfait et encore plus rapide grâce à: l'aspiration qui colle les tissus sur la planche et évite la formation de petits plis si difficiles à éliminer avec une table traditionnelle, l'aspiration qui aspire la vapeur immédiatement après son passage sur les tissus et contribue au séchage, la chauffe qui rend le repassage du tissu plus facile, plus rapide et assure un séchage immédiat.

**Stiro Professional** offre un grand confort durant le repassage:

- structure métallique solide et robuste réglable en hauteur
- spacieux plan de travail
- porte-fer centrale vapeur sous la table pour ne pas perdre de la surface utile,
- encombrement minimum quand elle est fermée.

DEMANDEZ A UN REVENDEUR DE FAIRE LA DEMONSTRATION DE LA STIRO PROFESSIONAL, IL SERA HEUREUX DE VOUS PRESENTER UN REPASSAGE PARFAIT.



- 1** Dampfknopf
- 2** Schlauch  
(für Dampf und Elektrokabel)
- 3** Kontrolllampe Dampfdruck
- 4** Netzkabel
- 5** Patentierter Sicherheitsverschluß
- 6** Trichter
- 7** Kabelhalter
- 8** Abnehmbare Auflage für  
Bügeleisenabstellfläche
- 9** Betriebsschalter Bügeleisen
- 10** Temperaturregler
- 11** Dampfkesselschalter

#### **TECHNISCHE DATEN**

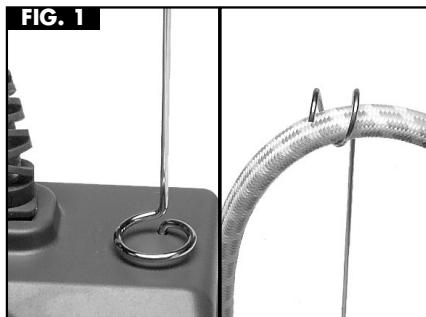
Nennspannung/Nennfrequenz	230V - 50 Hz
Nennaufnahme Bügeleisen	750 W
Nennaufnahme Dampfkessel	1000 W
Wasserinhalt	1,5 l.
Gewicht	8 kg.
Abmessungen	28 x 34 x 23 cm

#### **WICHTIG!**

**Bevor unsere Produkte das Werk verlassen, werden sie strengsten Kontrollen unterzogen. In Ihre VAPORELLA AL PROF ist bereits Wasser eingefüllt. Füllen Sie daher kein Wasser nach, bis dieses aufgebraucht ist.**

**INBETRIEBNAHME**

- 1)** Kabelhalter (**7**) in die am Bügeltisch vorgesehene Halteröffnung einstecken. Schlauch (**2**) (Dampf + Elektrokabel) in den Kabelhalter einlegen.



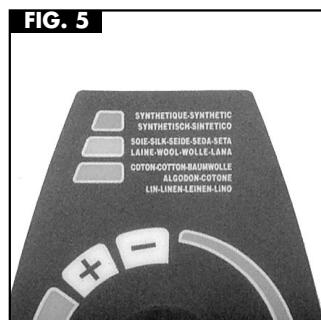
- 2)** Schrauben Sie den patentierten Sicherheitsverschluß (**5**) ab und füllen Sie den Wasserkessel mittels des dafür vorgesehenen Trichters mit ca. 1,5 l Leitungswasser auf; achten Sie bitte darauf, daß kein Wasser überläuft (Abb. 2). Schrauben Sie den Verschluß wieder fest zu. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Steckdose.



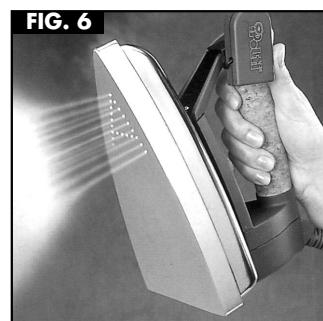
- 3)** Schalten Sie den Kessel und das Bügeleisen durch drücken der Schalter (**9**) und (**11**) ein; die Dampfdruck-Kontrolllampe (**3**) leuchtet auf (Abb. 3).



- 4) Stellen Sie den Temperaturregler des Bügeleisens durch drehen des Knopfes (10) auf die Position "熨斗" (Abb. 4). Mit dieser Temperatureinstellung können sämtliche Textilarten dampfgebügelt werden. Mit Ihrem Dampfbügeleisen können Sie auch trockenbügeln. Stellen Sie den Temperaturregler (10) auf die für die jeweilige Gewebeart benötigte Temperatur (Abb. 5).



- 5) Warten Sie, bis die Dampfdruck-Kontrolllampe (3) erlischt. Drücken nun auf den Dampfknopf (1); der Dampf tritt nach wenigen Sekunden aus (Abb. 6). Fahren Sie mit dem Bügeln fort, auch wenn die Kontrolllampe zwischendurch aufleuchtet und erlischt.



**WICHTIG**

- Tritt während des Bügelns kein Dampf mehr aus, Kesselschalter (**11**) ausschalten, patentierten Sicherheits verschluß (**5**) abschrauben, 2 bis 3 Minuten warten, bis der Kessel abgekühlt ist, dann Wasser auffüllen.
- Während der ersten Benutzung des Bügeleisens können kleine Wassertröpfchen aus der Bügelsohle treten, Dies ist normal. Es empfiehlt sich den ersten Dampfstrahl auf ein separates Tuch zu richten.
- Vergewissern Sie sich, daß der patentierte Sicherheitsverschluß (**5**) fest verschraubt ist.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes nie unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Kessel mit Wasser auffüllen.
- Ihr Bügeleisen ist mit einer Sicherung ausgerüstet, die ein Überhitzen verhindert. Das Auswechseln sollte nur von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Bei Reparatur oder Austauschen des patentierten Sicherheitsverschlusses, ausschließlich Original  Ersatzteile verwenden.
- Sollte sich der patentierte Sicherheitsverschluß einmal nicht öffnen lassen, um den Kessel aufzufüllen, Steckter des Netzkabels (**4**) in die Steckdose stecken, Betriebsschalter (**9**) betätigen, dann den Dampfkopf (**1**) betätigen, um den noch vorhandenen Druck zu verringern.

**WIE SIE PERFEKTE BÜGELERGEBNISSE ERZIELEN**

Bei den herkömmlichen Bügelbrettern bedarf es einiger Zeit, bis das Gewebe wirklich vollkommen trocken ist. Das Professional Bügelbrett-Vaporella ist das erste Bügelbrett für Dampfstationen, das professionelle Leistungen bietet.



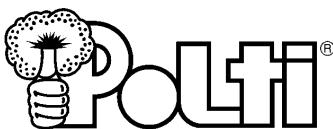
**2-Stufen-Regelung:** Die Dampfabsaugung erfolgt durch ein entsprechendes Pedal, mittels Dampfabsaugung wird die Bildung von Knitterfalten im Gewebe vermieden.

Durch die Erwärmung werden die Stoffe schnell trocken.

So bügeln Sie nicht nur leichter und perfekter, sondern auch glattwegs in der halben Zeit.

Das Professional Bügelbrett-Vaporella bietet Ihnen wahren Bügelkomfort durch beispielhafte Standfestigkeit, Höhenverstellbarkeit in vier Positionen, großzügige Arbeits- bzw., Bügelfläche, Abstellvorrichtung für Bügeleisen und Dampfstation unter dem Bügeltisch.

**LASSEN SIE SICH BEIM FACHHÄNDLER DOCH EINFACH MAL DEN PROFESSIONAL BÜGELTISCH VORFÜHREN, SIE WERDEN ÜBERZEUGT SEIN!**



- 1** Steam button
- 2** Monotube (cable + steam tube)
- 3** Steam pressure warning lamp
- 4** Power cable
- 5** Patented safety cap
- 6** Funnel
- 7** Cable stand
- 8** Removable iron rest
- 9** Iron switch
- 10** Iron temperature adjustment
- 11** Boiler switch

#### TECHNICAL DATA

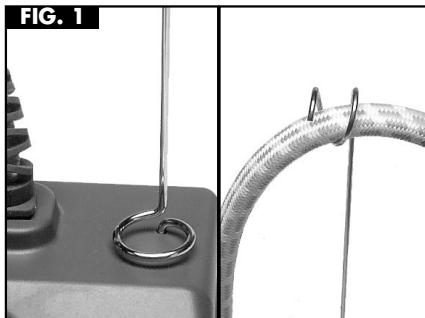
Supply	230V - 50 Hz
Iron resistance	750 W
Boiler resistance	1000 W
Nominal boiler capacity	1,5 l.
Ironing time	2 h
Weight	8 kg.
Dimensions	28 x 34 x 23 cm

#### IMPORTANT!

**Before leaving the factory, all our products are subjected to rigorous testing. Your VAPORELLA AL P already contains some water, so we recommend that you do not add any further water until all the steam is used up.**

**OPERATION**

- 1) Insert the cable stand (**7**) in its location. Place the cable (iron power supply - steam tube) in its support (Fig. 1).



- 2) Unscrew the patented safety cap (**5**) and fill the boiler with about 1.5 litres of ordinary tap water using the special funnel, making sure that it does not overflow (Fig. 2). Retighten the cap fully and carefully. Plug the iron into a suitable power socket.



- 3) Switch on the boiler and iron by pressing the switches (**9**) and (**11**); the Steam Pressure warning light (**3**). (Fig. 3) will then come on.



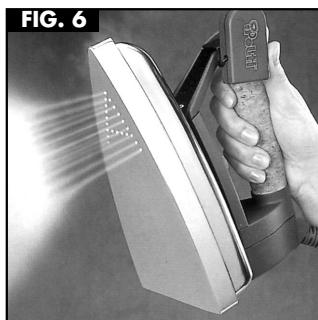
- 4)** Set the iron temperature to the  "position by turning the knob (10) (fig. 4).

All types of fabric can be steam ironed at this temperature. When dry ironing, set the knob (10) to the temperature required for the fabric, which is shown on the iron (fig. 5).

**FIG. 4****FIG. 5**

- 5)** Wait for the Steam Pressure warning light (3) to go out, then press the button (1) on the iron to control the emergence of steam from the sole plate (Fig. 6).

Continue ironing as normal even if the warning lamp comes on and goes out, this indicates the iron is working correctly.

**FIG. 6**

## IMPORTANT

- When the iron is no longer delivering steam, switch off the boiler switch **(11)**, open the patented safety cap **(5)**, wait 2-3 minutes for the boiler to cool down, and then refill it.
- During initial operation of the iron, a few drops of water mixed with steam may come out of the soleplate since the temperature has not yet perfectly stabilized. It is advisable not to direct the first jet onto the fabric to be ironed.
- Make sure that the patented safety cap **(5)** is screwed down correctly, otherwise steam leaks could occur.

## WARNINGS

- Never leave the device unattended when it is plugged in.
- Always unplug before filling.
- The device is fitted with a safety temperature limiter, which should only be replaced by an authorized engineer.
- When repairing or replacing any component, and in particular the special safety cap, only use original  parts.
- If the patented safety cap cannot be opened for cold filling of the device, plug in the power cable plug **(4)**, switch on the iron switch **(9)** and press the button **(1)** to eliminate any residual pressure in the boiler.
- If the power cable **(4)** needs to be replaced, ensure that the earth wire is longer than the other wires.

## **HOW TO ACHIEVE PERFECT IRONING**

To achieve perfect ironing using conventional irons, you have to iron the fabric several times with the hot iron to dry all residual moisture. The Stiro Professional Vaporella has a heated board with a suction feature.

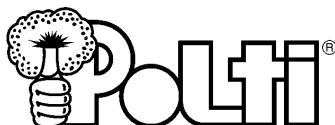


Perfect ironing is dependent on these two characteristics: the suction which locks the garment on the board, so preventing the formation of annoying wrinkles which are so difficult to eliminate on conventional ironing boards, and the heated board which dries the fabrics and makes ironing easier, faster and less laborious.

The **Stiro Professional Vaporella** offers high comfort during ironing:

- a solid, strong, height adjustable metal structure
- a large working surface
- a space-saving boiler holder under the board
- minimum dimensions when folded.

ASK YOUR LOCAL DEALER FOR A DEMONSTRATION OF STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA - HE'LL BE GLAD TO INTRODUCE YOU TO PERFECT IRONING.



- 1** Stoomdebitknop
- 2** Monokabel (stoomtransport en elektrisch snoer)
- 3** Controlelampje stoomdruk
- 4** Elektrisch snoer
- 5** Veiligheidsschroefdop
- 6** Trechter
- 7** Kabelhouder
- 8** Verwijderbaar strijkijzer-standaardje
- 9** Schakelaar van het strijkijzer
- 10** Thermostaat van het strijkijzer
- 11** Schakelaar van de verwarmingsketel

#### TECHNISCHE GEGEVENS

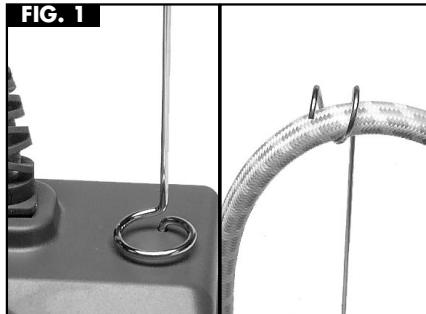
Stroom	230V - 50 Hz
Vermogen verhittingketel	1000 W
Vermogen strijkijzer	750 W
Volume verhittingketel	1,5 l.
Strijkautonomie	2 uur
Gewicht	8 kg.
Afmetingen	28 x 34 x 23

#### AANDACHT

**Omdat de AL PROFESSIONAL testen ondergaan heeft aan het einde van zijn fabricatie, is er altijd een zekere hoeveelheid water binnen in de verhittingsketel. Het is raadzaam bij eerste gebruik het toestel te gebruiken zonder water toe te voegen en dit tot al de stoom opgebruikt zal zijn. Het toestel nooit helemaal compleet vullen om zodoende ruimte te laten voor de vorming van stoom binnen in de ketel.**

**WERKING**

- 1)** Monteer de kabelhouder (**7**) door deze in de daartoe voorziene opening aan de bovenkant van het toestel te bevestigen en haal de kabel van het strijkijzer door het haakje (Fig. 1).

**FIG. 1**

- 2)** Draai de veiligheidsschroefdop los (**5**) en vul de ketel met leidingwater met behulp van de trechter. Vermijd dat het water overloopt (Fig. 2). Draai de dop voorzichtig, maar stevig, terug dicht.

**FIG. 2**

- 3)** Druk op de schakelaars van de verhittingsketel en het strijkijzer (**9**) en (**11**). Het controlelampje gaat branden (Fig. 3).

**FIG. 3**

- 4) Regel de temperatuur van het strijkijzer door knop (10) te draaien en kies stand "熨" (fig. 4).

Op deze temperatuur is het mogelijk alle soorten van textiel met stoom te strijken. Om droog te strijken: plaats knop (10) op de temperatuur, voorgeschreven voor de aard van het textiel dat dient gestreken te worden (Fig. 5).

FIG. 4

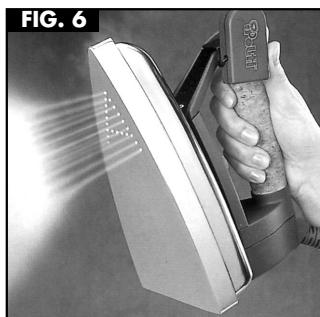


FIG. 5



- 5) Wacht tot het controlelampje van het stoomdebiet (3) uitgaat. Voor de eerste stoomstraal dient U het strijkijzer van de standaard weg te nemen. Druk op knop (1) om stoom vrij te maken (Fig. 6). Ga door met strijken wanneer het controlelampje weer aan en uit gaat. Dit is normaal voor de werking van het toestel.

FIG. 6



## BELANGRIJK

- Wanneer er geen water meer is in de ketel (er komt geen stoom meer vrij), stelt U de waterketelschakelaar uit (**11**). Open de veiligheidsschroefdop (**5**) en wacht 2 of 3 minuten, zodanig dat het strijkijzer afkoelt en vul de ketel opnieuw.
- Bij het eerste gebruik is het mogelijk dat er enkele druppeltjes uit de openingen van de zool komen. Dit wordt veroorzaakt door tijdelijke thermische labilitet. Daarom raden we aan de eerste stoomstraal te richten op een doek.
- Verzeker U ervan dat de veiligheidsschroefdop stevig gesloten is tijdens het gebruik, zoniet zou er tijdens het functioneren stoom kunnen ontsnappen langs de dop.

## RAADGEVINGEN

- Verwijder de stekker uit het stopcontact alvorens de verhittingsketel opnieuw te vullen. Laat het toestel ook niet onbewaakt achter, wanneer de stekker nog in het stopcontact steekt.
- Het toestel is voorzien van een thermische beveiliging. Wanneer deze laatste gesprongen is dient U zich uitsluitend te richten tot een erkend naverkoops-dienst-centrum.
- In geval van herstelling of vervanging van onderdelen en in het bijzonder de veiligheidsschroefdop, vraag enkel onderdelen van  oorsprong.
- Indien de veiligheidsschroefdop niet loskomt om de ketel opnieuw te vullen, dient U het toestel terug op het elektriciteitsnet aan te sluiten en de schakelaar (**9**) voor het functioneren van het strijkijzer aan te zetten. Druk dan op knop (**1**) om de laatste restjes stoom (onder druk) uit het toestel te laten ontsnappen.
- Indien de elektriciteitskabel vervangen dient te worden (**4**) dient men erop te letten dat de kabel voor aarding langer is dan de andere elektrische leidingen.

**HOE BEKOMT U DE ABSOLUTE PERFEKTIE BIJ HET STRIJKEN?**

Bij een traditionele strijktafel dient U, om een perfekte strijk te bekomen, verschillende malen over het textiel heen en weer te gaan om de vochtigheid uit het linnen te verwijderen. De "**STIRO PROFESSIONAL**" Vaporella gaat deze moeilijkheid oplossen dankzij zijn verwarmd strijklak en opzuiging van overtollige stoom.



Het perfekte strijken staat in feite in functie van de volgende twee specifieke eigenschappen:

- 1) het opzuigen van de stoom, die aan de onderkant van het strijklak opgevangen wordt, (op deze wijze worden zeer efficient die vervelende valse pootjes vermeden, die bovendien zo moeilijk zijn weer weg te werken met behulp van een traditionele strijktafel),
- 2) het verwarmde strijklak, dat het textiel droogt en het strijken gemakkelijker, sneller en minder vermoeiend maakt.

**STIRO PROFESSIONAL Vaporella** biedt een voortreffelijk strijkcomfort:

- een robuuste metalen structuur, regelbaar in de hoogte,
- voorzien van een breed werkblad,
- verwarmingssysteem onder de tafel om geen onnodige ruimte te beslaggen,
- een minimale omvang voor optimale opberging.

VRAAG NU AAN UW DEALER EEN DEMONSTRATIE VAN DE STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA EN MAAK KENNIS MET HET PERFEKTE STRIJKEN